

CE 0085



## EG-Baumusterprüfbescheinigung EC type examination certificate

CE-0085BP0383

Produkt-Identnummer  
product identification no.

|                                                             |                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Anwendungsbereich</b><br><i>field of application</i>     | EG-Gasgeräte-Richtlinie (90/396/EWG)<br><i>EC Gas Appliances Directive (90/396/EEC)</i>                                         |
| <b>Zertifikatinhaber</b><br><i>owner of certificate</i>     | Schulte GmbH<br>Am Auwald 24, D-99755 Ellrich                                                                                   |
| <b>Vertreiber</b><br><i>distributor</i>                     | Schulte GmbH<br>Am Auwald 24, D-99755 Ellrich                                                                                   |
| <b>Produktart</b><br><i>product category</i>                | Gaswärmeerzeuger: Dunkelstrahler (3311)                                                                                         |
| <b>Produktbezeichnung</b><br><i>product description</i>     | Heizstrahler mit Brenner mit Gebläse für Heizzwecke (Dunkelstrahler) in einstufiger, zweistufiger oder modulierender Ausführung |
| <b>Modell</b><br><i>model</i>                               | Etastar ES...                                                                                                                   |
| <b>Bestimmungsländer</b><br><i>countries of destination</i> | AT, BE, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK              |
| <b>Prüfberichte</b><br><i>test reports</i>                  | Baumusterprüfung: B 04/07/0643 EU vom 20.07.2004 (DBI)                                                                          |
| <b>Prüfgrundlagen</b><br><i>basis of type examination</i>   | EU/90/396/EWG (29.06.1990)<br>DIN 3372-6 (01.12.1988)<br>DIN EN 416-1/A1 (01.02.2001)<br>DIN EN 416-1 (01.11.1999)              |
| <b>Aktenzeichen</b><br><i>file number</i>                   | 04-0628-GEE                                                                                                                     |

01.10.2004 Rie A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW-Zertifizierungsstelle - von der Deutschen Bundesregierung benannte und von der Europäischen Kommission offiziell registrierte Stelle für die Konformitätsbewertung von Gasgeräten

DVGW Certification Body - notified by the government of the Federal Republic of Germany and officially registered by the European Commission for conformity



ZI S-ZF-349/03

DVGW Deutsche Vereinigung  
des Gas- und Wasserfaches e.V.  
Technisch-wissenschaftlicher  
Verein

Zertifizierungsstelle

Josef-Wimmer-Straße 1-3  
53123 Bonn

Telefon: +49 (228) 91 88 807  
Telefax: +49 (228) 91 88 999

**Elektrische Daten:** 230 V AC, 50 Hz  
*electrical data*

| Gerätekatategorien<br><i>appliance categories</i> | Versorgungsdrücke<br><i>supply pressures</i> | Bestimmungsländer<br><i>countries of destination</i> | Bemerkungen<br><i>remarks</i> |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------|
| I3B/P                                             | 50 mbar                                      | CY, IS, MT                                           |                               |
| II2E+3+                                           | 20/25, 28-30/37 mbar                         | BE, FR                                               |                               |
| II2ELL3B/P                                        | 20, 50 mbar                                  | DE                                                   |                               |
| II2H3B/P                                          | 20, 30 mbar                                  | DK, FI, SE                                           |                               |
| II2H3B/P                                          | 20, 50 mbar                                  | AT, CH, CZ, GR, LU                                   |                               |
| II2H3B/P                                          | 25, 50 mbar                                  | HU                                                   |                               |
| II2H3P                                            | 20, 30 mbar                                  | EE, ES, LT, LV, NO, PL, PT, SK                       |                               |
| II2H3P                                            | 20, 37 mbar                                  | IE, IT, SI                                           |                               |
| II2H3P                                            | 20, 50 mbar                                  | GB, GR                                               |                               |
| II2L3P                                            | 25, 30 mbar                                  | NL                                                   |                               |

| Typ<br><i>type</i>   | Technische Daten<br><i>technical data</i> | Bemerkungen<br><i>remarks</i> |
|----------------------|-------------------------------------------|-------------------------------|
| ...03                | Wärmebelastung (Hi): 5,5...7,5 kW         |                               |
| ...-T03              | Wärmebelastung (Hi): 6,6...10,0 kW        |                               |
| ...06                | Wärmebelastung (Hi): 7,7...15,4 kW        |                               |
| ...-T06              | Wärmebelastung (Hi): 13,2...30,0 kW       |                               |
| ...09                | Wärmebelastung (Hi): 11,0...23,1 kW       |                               |
| ...-T09              | Wärmebelastung (Hi): 19,8...40,0 kW       |                               |
| ...12                | Wärmebelastung (Hi): 16,5...30,8 kW       |                               |
| ...-T12              | Wärmebelastung (Hi): 28,6...50,0 kW       |                               |
| ...15                | Wärmebelastung (Hi): 22,0...38,5 kW       |                               |
| ...-T15              | Wärmebelastung (Hi): 39,6...60,0 kW       |                               |
| ...18                | Wärmebelastung (Hi): 27,5...46,2 kW       |                               |
| ...-T18              | Wärmebelastung (Hi): 52,8...72,0 kW       |                               |
| ...21                | Wärmebelastung (Hi): 33,0...53,9 kW       |                               |
| ...-T21              | Wärmebelastung (Hi): 63,0...84,0 kW       |                               |
| ...24                | Wärmebelastung (Hi): 38,5...61,6 kW       |                               |
| ...-T24              | Wärmebelastung (Hi): 72,0...96,0 kW       |                               |
| ...27                | Wärmebelastung (Hi): 44,0...69,3 kW       |                               |
| ...-T27              | Wärmebelastung (Hi): 81,0...108,0 kW      |                               |
| ...30                | Wärmebelastung (Hi): 49,5...77,0 kW       |                               |
| ...-T30              | Wärmebelastung (Hi): 70,0...120,0 kW      |                               |
| ...33                | Wärmebelastung (Hi): 55,0...77,0 kW       |                               |
| ...36                | Wärmebelastung (Hi): 60,0...77,0 kW       |                               |
| ...39                | Wärmebelastung (Hi): 66,0...77,0 kW       |                               |
| ...42                | Wärmebelastung (Hi): 71,5...77,0 kW       |                               |
| ...MS 10L; ...MS 10U | Wärmebelastung (Hi): 6,2...10,6 kW        |                               |
| ...MS 20L; ...MS 20U | Wärmebelastung (Hi): 11,2...21,3 kW       |                               |
| ...MS 30L; ...MS 30U | Wärmebelastung (Hi): 17,4...32,4 kW       |                               |
| ...MS 40L; ...MS 40U | Wärmebelastung (Hi): 20,5...36,5 kW       |                               |
| ...MS 50U            | Wärmebelastung (Hi): 28,5...48,7 kW       |                               |

| Ausführungsvariante<br><i>type variation</i> | Erläuterungen<br><i>explanations</i>        |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------|
| ...-T...                                     | mit eingesetztem Turbulator im Rücklaufrohr |
| Etastar ESMS...                              | Brenner und Lüfter in getrennten Gehäusen   |

### Verwendungshinweise / Bemerkungen

#### *hints of utilization / remarks*

Zusätzlich geprüfte Gerätekategorien, Anschlussdrücke und Bestimmungsländer:

RO: I2H3B/P (20, 30 mbar)

Die CE-Kennzeichnung wird in Rumänien erst dann als Konformitätsnachweis akzeptiert, wenn Rumänien die EG-Gasgeräterichtlinie (90/396/EWG) in nationales Recht umgesetzt hat.

Gerätearten: B22; C32

Die genannten Geräte sind gemeinsam mit den in dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung aufgeführten Abgasanlagen als Systemeinheit nach der EG-Gasgeräterichtlinie zertifiziert.

Gerätearten B22 und C32: entsprechend Montageanleitung "Verarbeitungsmerkmale von Luft-Abgas-Systemen (LAS) und Abgasabführung bei Schulte-etastar-Dunkelstrahlern", maximale Länge der Abgasanlage: 3000 mm